

Na osnovu člana 17. Zakona o Vijeću ministara Bosne i Hercegovine („Službeni glasnik BiH“ br. 30/03, 42/03, 81/06, 76/07, 81/07, 94/07 i 24/08), a u vezi člana 2. Zakona o primjeni određenih privremenih mjera radi efikasne provedbe mandata Međunarodnog krivičnog suda za bivšu Jugoslaviju, te drugih međunarodnih restriktivnih mjera („Službeni glasnik BiH“, broj 25/06), Vijeće ministara Bosne i Hercegovine, na 64. sjednici održanoj 14.07.2016. godine, donijelo je

ODLUKU O
PROVOĐENJU REZOLUCIJE 2231 (2015)
VIJEĆA SIGURNOSTI UJEDINJENIH NARODA

Član 1.
(Predmet Odluke)

(1) Ovom Odlukom utvrđuje se način i procedure provedbe Rezolucije Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda 2231 (2015), (u daljnjem tekstu: Rezolucija).

(2) Odlukom iz stava (1) uvode se sljedeće restrikcije:

a) Finansijske restrikcije podrazumijevaju zamrzavanje bez odlaganja fondova i drugih finansijskih ili ekonomskih sredstava uključujući sredstva koja potiču od imovine u vlasništvu osoba sa Popisa osoba uspostavljenog po Rezoluciji, (u daljnjem tekstu: Popis) ili su pod njihovim direktnim ili indirektnim nadzorom ili pod nadzorom osoba koje nastupaju u njihovo ime ili prema njihovim uputama, ili te osobe djeluju u svojstvu njihovog sukcesora;

b) Restrikcije ulaska i tranzita preko teritorija Bosne i Hercegovine podrazumijeva zabranu ulaska osobama sa Popisa na teritorij Bosne i Hercegovine, kao i tranzita preko teritorija Bosne i Hercegovine;

c) Pribavljanje odobrenja Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda (u daljnjem tekstu: VSUN) podrazumijeva obaveznu aktivnost prilikom svakog direktnog i indirektnog snadbjevanja, prodaje ili transport roba pod posebnim režimom, srodnih materijala i rezervnih dijelova koji se mogu dovesti u vezu sa robama pod posebnim režimom.

Član 2.
(Značenje izraza)

Pojedini izrazi upotrijebljeni u ovoj Odluci imaju sljedeće značenje:

a) Popis podrazumjeva Popis uspostavljen Rezolucijom, a uključuje pravne i fizičke osobe, te ostale subjekte koji su predmet restrikcija utvrđenih čl. 3. i 4. ove Odluke, odnosno Rezolucijom.

b) Robe pod posebnim režimom podrazumijevaju sljedeće:

1. Konvencionalno oružje podrazumijeva sve borbene tenkove, oklopna borbena vozila, artiljerijske sisteme velikog kalibra, borbene avione, jurišne helikoptere, ratne brodove, rakete ili raketne sisteme, kao što je definisano u Registru konvencionalnog oružja UN, ili srodne materijale koji se mogu dovesti u vezu sa konvencionalnim oružjem;

2. Balističke rakete i tehnologija obuhvataju sav materijal, opremu, robe i tehnologiju iz S/2015/546;

3. Nuklearni materijal obuhvata svu opremu, robe i tehnologije iz INFCIRC/254/Rev.12/Part 1, i INFCIRC/254/rev.9/Part2 ili najnovije verzije ovih dokumenata kako ih ažurira Vijeće sigurnosti Ujedinjenih naroda, kao i svih ostalih predmeta ako nadležna tijela u Bosni i Hercegovini utvrde da bi isti mogli doprinijeti preradi ili aktivnostima koje se odnose na obogaćivanje urana ili tešku vodu i sve druge aktivnosti koje nisu u skladu sa Zajedničkim sveobuhvatnim akcionim planom (u daljem tekstu: ZSAP).

c) Pribavljanje obaveznog odobrenja od VSUN u smislu ove Odluke podrazumijeva aktivnosti koje provodi nadležno tijelo iz člana 9. tačka a) Zakona o kontroli vanjskotrgovinskog prometa roba i usluga od strateške važnosti za sigurnost Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH" broj 103/09).

d) Fondovi znače bilo kakvu finansijsku imovinu ili korist, kao što su:

1. gotovina, čekovi, novčana potraživanja, mjenice, platni nalozi i druga sredstva plaćanja;

2. depoziti kod finansijskih institucija ili drugih subjekata, salda na računima, potraživanja i prava koja proizlaze iz potraživanja;

3. vrijednosni papiri koji su predmet berzanske ili druge vrste prodaje, kao što su dionice ili udjeli, certifikati, obveznice i druge vrste vrijednosnih papira;

4. kamate, dividende i drugi prihodi koji proističu iz imovine;

5. kredit, pravo na kompenzaciju, garancije izvršenja i druga finansijska prava;

- 6. kreditna pisma, konosmani, otpremnice i zaključnice;
 - 7. dokumenti kojima se dokazuje interes u fondovima ili finansijskim sredstvima;
 - 8. svaki drugi instrument kojim se stimuliše finansiranje izvoza;
- e) Ekonomska sredstva znače svaku vrstu imovine, materijalnu i nematerijalnu, te pokretnu i nepokretnu, koja ne predstavlja fondove, ali se može koristiti za sticanje fondova, roba ili usluga.
- f) Ostali vidovi saradnje podrazumijevaju pružanje Iranu tehničke obuke, finansijskih sredstava i ulaganja kao i posredovanja ili pružanje usluga savjetovanja, ostalih usluga ili pomoći i sl. koje se odnose na uvoz, izvoz, promet, proizvodnju, eksploataciju, održavanje ili upotrebu roba pod posebnim režimom, srodne materijale uključujući i rezervne dijelove.

Član 3.

(Primjena finansijskih restrikcija)

(1) Nadležna tijela u Bosni i Hercegovini će svim osobama, grupama, privrednim subjektima i organizacijama koji su navedeni na Popisu, bez odlaganja i prethodne obavijesti, zamrznuti sve:

- a) fondove i
- b) ekonomska sredstva.

(2) Mjere navedene u stavu (1) ovoga člana primijenit će se i na one fondove i ekonomska sredstva koja potiču od imovine u vlasništvu osoba sa Popisa ili su pod njihovim direktnim ili indirektnim nadzorom ili pod nadzorom osoba koje nastupaju u njihovo ime ili prema njihovim uputstvima ili te osobe djeluju u svojstvu sukcesora. Nadalje, osigurat će se da bilo koja imovina u vlasništvu drugih osoba ne bude direktno ili indirektno dostupna za korištenje osobama sa Popisa.

(3) Nadležna tijela iz ovog člana su tijela definisana članom 12. Zakona o primjeni određenih privremenih mjera radi efikasne provedbe mandata Međunarodnog krivičnog suda za bivšu Jugoslaviju, te drugih međunarodnih restriktivnih mjera ("Službeni glasnik BiH", broj 25/06), (u daljnjem tekstu: Zakon o MKSJ).

Član 4.

(Primjena restrikcija ulaska i prometa preko teritorija Bosne i Hercegovine)

- (1) Zabranjuje se ulazak u Bosnu i Hercegovinu ili promet preko teritorija Bosne i Hercegovine svim osobama sa Popisa.
- (2) Mjere iz stava (1) ovoga člana ne primjenjuju se na osobe sa Popisa koje su državljani Bosne i Hercegovine.
- (3) O činjenicama namjere prelaska, odnosno prelaska državne granice za osobe iz st. (1) i (2) Granična policija BiH dužna je odmah obavijestiti Obavještajno sigurnosnu agenciju Bosne i Hercegovine i Ministarstvo sigurnosti Bosne i Hercegovine.
- (4) Mjera iz stava (1) ovog člana neće se primjenjivati kad je ulazak u Bosnu i Hercegovinu ili promet preko teritorija Bosne i Hercegovine odobren od strane VSUN.

Član 5.

(Pribavljanje obaveznog odobrenja za sve vidove saradnje u vezi sa snadbijevanjem roba pod posebnim režimom)

(1) U skladu sa odredbama Rezolucije Vijeća sigurnosti UN broj 2231 (2015), za uvoz, izvoz, promet i ostale vidove saradnje u vezi sa robama pod posebnim režimom u proceduri definisanoj pravnom regulativom u Bosni i Hercegovini, potrebno je osigurati i obavezno odobrenje VSUN.

(2) Prethodno osiguranje odobrenja VSUN nije potrebno:

a) za uvoz, izvoz ili promet, prodaju ili prijenos u Iran opreme obuhvaćene tačkom B.1. dokumenta INFCIRC/254/Rev.12/Part i kada je ta oprema za lakovodne reaktore, nisko obogaćeni uranij obuhvaćen tačkom A.1.2. INFCIRC/254/Rev.12/Part i kada je ugrađen u elemente nuklearnog goriva za takve reaktore kao i predmete, materijale, opreme, robe i tehnologiju iz INFCIRC/254/rev.9/Part2 kada su isti za isključivu upotrebu u lakovodnim reaktorima;

b) za uvoz, izvoz ili promet, prodaju ili prijenos predmeta, materijala, opreme, roba i tehnologije, kao i pružanje bilo koje povezane tehničke pomoći, obuke, finansijska pomoć, ulaganja, posredovanja ili druge usluge, koje se direktno odnose na potrebnu modifikaciju dvije kaskade u Fordow pogonu za stabilnu proizvodnju izotopa, izvoz iranskog obogaćenog uranija preko 300 kilograma u zamjenu za prirodni uranij, i modernizaciju Arak reaktora na osnovu dogovorenog idejnog projekta a, zatim, dogovorenog konačnog projekta tog reaktora.

(3) Za propisano u stavu (2) tačka b) ovog člana potrebno je ispuniti sljedeće uslove i to da:

a) su sve takve aktivnosti poduzete u potpunosti u skladu sa ZSAP;

b) obavijeste VSUN i Zajedničku komisiju deset dana unaprijed o takvim aktivnostima;

c) su, ovisno od svakog pojedinačnog slučaja, ispunjeni zahtjevi iz Smjernica kako je utvrđeno u spomenutom INFCIRC;

d) su se stekli uslovi i pozicije za efikasno ostvarivanje prava na provjeru krajnje upotrebe i lokacija krajnje upotrebe bilo kojeg isporučenog predmeta i

(e) u slučaju isporučenih predmeta, materijala, opreme, roba i tehnologije navedene u INFCIRC, također potrebno je obavijestiti Međunarodnu agenciju za atomsku energiju u roku od deset dana od isporuke, prodaje ili prijenosa.

(4) Odredbe stava (1) ovoga člana primjenjuju se i na uvoz ili promet svog oružja ili srodnih materijala iz Irana, od strane njihovih državljana ili upotrebom broda ili aviona pod njihovom zastavom.

(5) Nadležna tijela dužna su osigurati provedbu inspeksijskog nadzora, u skladu sa zakonom i međunarodnim sporazumima, u svim onim slučajevima kada postoji osnovana sumnja da teret sadrži predmete čiji je uvoz, izvoz ili promet, prodaja ili prijenos u suprotnosti sa odredbama ove Odluke, Rezolucije i ZSAP-a.

Član 6.

(Upravljanje imovinom)

Upravljanje imovinom prema kojoj su primijenjene restrikcije iz člana 3. ove Odluke vrše nadležna tijela entiteta i Brčko Distrikta BiH za upravljanje oduzetom imovinom u skladu sa pozitivnim zakonskim propisima.

Član 7.

(Izuzeci)

(1) O eventualnoj potrebi primjene izuzetaka u odnosu na primijenjene restrikcije iz člana 3. ove Odluke odlučuje Sud Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: Sud BiH) čemu prethodi obavezno dostavljanje obavještenja VSUN o potrebi primjene izuzetka, te pribavljanje odobrenja VSUN i to posredstvom Ministarstva vanjskih poslova Bosne i Hercegovine, u slučajevima kada su sredstva:

a) potrebna za osnovne troškove, uključujući plaćanje prehrambenih proizvoda, najma ili hipoteka, lijekova i liječenja, poreza, premija osiguranja i komunalnih naknada ili isključivo za plaćanje opravdanih profesionalnih naknada i nadoknada nastalih troškova povezanih s pružanjem pravnih usluga, ili naknada ili troškova usluga, u skladu sa pozitivnim zakonodavstvom u Bosni i Hercegovini, za rutinsko čuvanje ili održavanje zamrznutih sredstava, ostalih finansijskih sredstava i ekonomskih resursa;

b) potrebna za vanredne troškove;

c) potrebna za civilne projekte nuklearne saradnje opisane u Aneksu III ZSAP;

d) predmetom sudskog, upravnog ili arbitražnog založnog prava ili presude, u kojem slučaju se ta sredstava, ostala finansijska sredstva i ekonomski resursi mogu koristiti za podmirenje tog založnog prava ili presude, pod uslovom da su založno pravo ili presuda stupili na snagu prije datuma usvajanja Rezolucije VSUN 1737 (2006), nisu u korist fizičke ili pravne osobe koja podliježe restrikcijama iz ove Odluke, ili

e) potrebna za aktivnosti koje su direktno vezane za stvari navedene u članu 6. ove Odluke ili za bilo koju drugu aktivnost potrebnu za realizaciju ZSAP, pod uslovom da nadležno tijelo o takvoj odluci obavijesti VSUN, te da je istu odobrilo VSUN.

(2) Odredba iz stava (1) ovog člana ne sprječava fizičku ili pravnu osobu sa Popisa da vrši plaćanja dospjela u skladu s ugovorom koji je zaključen prije stavljanja te fizičke ili pravne osobe na Popis, pod uslovom da je nadležno tijelo iz člana 3. stav (3) ove Odluke utvrdilo da se ugovor ne odnosi na bilo koji od zabranjenih predmeta, materijala, opreme, roba, tehnologija, pomoći, obuke, finansijske pomoći, ulaganja, posredovanja ili usluga iz ove Odluke i da se uplata ne vrši, ni direktno ni indirektno, u korist i za račun fizičkih ili pravnih osoba koje podliježu restrikcijama iz ove Odluke i uz obavezu da putem Ministarstva vanjskih poslova Bosne i Hercegovine obavijesti VSUN o takvoj namjeri najmanje 10 radnih dana prije davanja takvog odobrenja.

(3) Nadležna tijela iz člana 3. stav (3), dopustiti će dodavanje na zamrznute račune, kamata ili drugih primanja dospjelih na te račune ili plaćanja dospjelih na osnovu ugovora, sporazuma ili obaveza koje su nastale prije datuma na koji su ti računi zamrznuti, pod uslovom da te kamate, druga primanja i plaćanja i dalje podliježu restrikcijama iz člana 4. ove Odluke.

Član 8.
(Sudska zaštita)

- (1) Sve osobe prema kojima su primjenjene restrikcije iz ove Odluke sudsku zaštitu mogu ostvariti pred Sudom BiH.
- (2) Sva nadležna tijela dužna su voditi računa da primjena restrikcija iz ove Odluke ne bude na štetu trećih osoba.
- (3) Ako dođe do ugrožavanja prava trećih osoba iste mogu pokrenuti postupak pred Sudom BiH.

Član 9 .
(Koordinacija i nadzor nad provedbom Odluke)

Za koordinaciju i nadzor nad provedbom ove Odluke zadužuje se Ministarstvo sigurnosti Bosne i Hercegovine.

Član 10.
(Obaveza dostavljanja informacija)

Nadležna tijela u Bosni i Hercegovini dužna su saradivati sa Ministarstvom sigurnosti Bosne i Hercegovine u provođenju ove Odluke, te se u tom smislu primjenjuju odredbe čl. 6. i 7. Zakona o MKSJ.

Član 11.
(Obaveza praćenja izmjena i dopuna međunarodnog režima restrikcija)

Ministarstvo vanjskih poslova Bosne i Hercegovine zadužuje se da redovno prati i bez odlaganja obavijesti Vijeće ministara Bosne i Hercegovine o svakoj promjeni režima restrikcija VSUN prema Iranu.

Član 12.
(Objava vezanih dokumenata)

- (1) U cilju efikasnog provođenja kao i osiguranja veće transparentnosti primjene ove Odluke, Ministarstvo sigurnosti Bosne i Hercegovine će Rezoluciju 2231 (2015), Popis i sve druge vezane dokumente učiniti javno dostupnim.
- (2) Javna dostupnost dokumenta iz stava (1) ovoga člana osigurat će se putem postavljanja istih ili njihovih službenih internet linkova na zvaničnoj web stranici Ministarstva sigurnosti Bosne i Hercegovine (www.msb.gov.ba).

Član 13.
(Ažuriranje Popisa)

(1) Za sve daljnje objave ažuriranih Popisa Vijeće ministara Bosne i Hercegovine zadužuje Ministarstvo sigurnosti Bosne i Hercegovine, na način da iste, u izvornom obliku tj. kako su zaprimljeni od strane VSUN, učini javno dostupnim na zvaničnoj internet stranici Ministarstva sigurnosti Bosne i Hercegovine (www.msb.gov.ba).

(2) Danom objave novog ažuriranog/prečišćenog Popisa, prestaje da važi prethodno objavljena verzija Popisa.

(3) Nadležna tijela iz člana 3. stav (3), dužna su redovito pratiti procedure naznačene u st. (1), (2) i (3) ovog člana, te postupati u skladu sa odredbama ove Odluke i Zakona o MKSJ.

(4) U svakom pojedinačnom slučaju obavijesti o izvršenim promjenama na Popisu, nadležna tijela iz člana 3. stav (3) dužna su bez odlaganja poduzeti restrikcije propisane ovom Odlukom i o navedenom obavijestiti Ministarstvo sigurnosti Bosne i Hercegovine.

Član 14.
(Prestanak važenja)

Danom stupanja na snagu ove Odluke prestaje se primjenjivati Odluka o djelimičnoj provedbi restriktivnih mjera utvrđenih rezolucijama Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda 1696 (2006), 1737 (2006), 1747 (2007), 1803(2008), 1887 (2009) i 1929 (2010) protiv Islamske Republike Iran, koju je Vijeće ministara BiH donijelo na 35. sjednici održanoj 17.1.2013. godine.

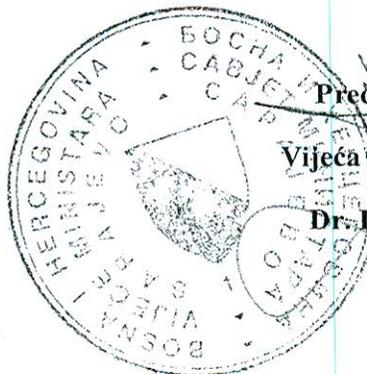
Član 15.
(Stupanje na snagu)

Ova odluka stupa na snagu danom donošenja i objavljuje se u „Službenom glasniku BiH“ i na zvaničnoj web stranici Ministarstva sigurnosti BiH (www.msb.gov.ba).

VM broj 154 /16

14.07.2016.godine

Sarajevo



Predsjedavajući

Vijeća ministara BiH

Dr. Denis Žarić